

BRANDON SANDERSON'S

# DER DUNKLE



LANZING ♦ KELLY ♦ GOODEN  
RUSSELL ♦ ANDWORLD

# VORWORT DER DUNKLE

*Neil Gaiman* hat einmal gesagt: „Ich vermute, dass eine Geschichte nur in dem Maße von Bedeutung ist, wie sich die Menschen in der Geschichte verändern.“ Was aber ist, wenn es im Kern letztlich darum geht, dass ein einzelner Mensch den Lauf der gesamten Geschichte verändern kann?

Dass *Brandon Sanderson* ein außergewöhnlicher und überaus produktiver (Geschichten-)Erzähler ist, dürfte außer Frage stehen. Aber bei *Der Dunkle* geht er noch einen Schritt weiter als bei den vielen anderen Einblicken in sein *Cosmere* genanntes Universum. *Der Dunkle* ist nicht etwa eine Comic-Adaption eines Romans, sondern ein von vornherein für die optisch orientierte Erzählweise des Mediums Comic konzipierter Stoff. Die Story spielt sich über weite Teile in dem fantastischen Ödland *Mirandus* ab, das eine mystische Verbindung zu unserer Welt hat.

Illustrator *Nathan C. Gooden* und Kolorist *Kurt Michael Russell* schaffen eine wunderschöne Kombination aus Zeichnungen und Farben. Die Illustrationen lassen uns klar erkennen, in welchen



der beiden nebeneinander existierenden Universen  
wir uns gerade befinden. Doch *Sanderson* zieht  
noch eine weitere Ebene ein, eine im wahrsten Sinne  
des Wortes Meta-Ebene.

*Der Dunkle* ist nämlich nicht nur eine  
spannende Fantasy-Geschichte, sondern auch eine  
Erzählung über das Erzählen. Alles in der  
Welt *Mirandus* folgt nämlich treu dem *Narrativ*,  
einem vorbestimmten und unabänderlichen  
Ablauf von Geschichte. *Die Königreiche des  
Lichts*, Epizentrum des Glaubens an dieses  
Narrativ, werden geführt von einem *Herrscher*,  
der natürlich *König der Chronik* heißt; seine  
Tochter ist die *Prinzessin der Chronik*. Natürlich  
gibt es den *Auserwählten*, der immer und  
immer wieder den *Dunklen*, seinen ewigen  
Widersacher, besiegt, um dem Licht zum Sieg zu  
verhelfen. Aber was geschieht, wenn ein  
Individuum es wagt, sich diesem ewig gleichen  
Kreislauf entgegenzustellen?

Ich möchte an dieser Stelle nicht spoilern,  
aber Sie, liebe Leser:innen, können sich auf eine  
wunderbare Geschichte freuen, die zugleich  
immer wieder klug und pointiert die Kunst des  
Geschichtenerzählens selbst kommentiert und  
damit sich selbst infrage stellt. Erzählkunst auf  
ganz hohem Niveau.

So vollzieht sich das *Narrativ*.

Viel Spaß beim Lesen,  
*Oliver Hoffmann*



PROLOG

# DAS HERZ DER STADT



MIRANDUS.  
DIE SCHWARZE STADT.  
GEGENWART.





ES  
IST GUT,  
HERR.







DIE  
STADTMAUER  
LIEGT IN  
TRÜMMERN.

DIE  
VORHUT DES  
LICHTS IST  
MIT UNSEREM  
BLUT  
BEFLECKT.

VIELE  
DRILL SIND TOT.  
VIELE WEITERE  
WERDEN NOCH  
STERBEN.



ES IST  
GUT.



GUT GIBT  
ES NICHT,  
RASTIK.



VERGISS  
DAS NIE. ES IST  
JETZT WICHTIGER  
DENN JE.  
VERINNERLICHE  
ES.

ICH  
WEISS,  
HERR.



DAS IST  
IHRE EIGENE  
SCHULD.

VOR ALLEM  
IHRE.



NEIN, RASTIK.  
REINIGE DEINE  
GEDANKEN VOM  
HASS, SONST  
WIRD DAS BAND  
VERDERBT.

DIES  
GESCHIEHT  
AUF MEINE  
INITIATIVE.



EUER GNADEN ...  
WENN DIESER ARME  
DRÜLL SO FREI SEIN  
DARF... ES GESCHIEHT  
AUF UNSERE  
INITIATIVE.



JA.  
NATÜRLICH,  
RASTIK. DU HAST  
RECHT.

MEINE  
GEDANKEN  
GELTEN NUR  
DEM DUNKLEN.  
BIS DAS LICHT  
UNS HOLT.





# DER GEFÄHRLICHE JUNGE





ERDE.  
NEW YORK CITY.  
VOR DREI WOCHEN.

WILLST  
DU MIR DAS  
GEHEIMNIS  
VERRATEN,  
PAUL?

SCHLIESSLICH  
BIST DU ERST 17.  
AUSZIEHEN IST  
EIN GROSSER  
SCHRITT.

ES MUSSTE  
SEIN. ICH WOLLTE  
EINFACH ... NICHT MEHR  
DORT SEIN. ALSO HABEN  
WIR EINE ABSPRACHE  
GETROFFEN. MEINE MUTTER  
IST BERÜHMT FÜR IHRE  
ABSPRACHEN.

ICH KRIEGE  
EINE EIGENE  
WOHLNUNG. SIE  
KRIEGET ...

DEINE EIN-  
WILLIGUNG, DICH  
AUF DIESE COUCH  
ZU LEGEN.

LEBST  
DU GERN  
ALLEIN?

ICH  
... JA,  
KLAR.

... DIE MÖGLICHKEIT,  
IHREN REICHEN FREUN-  
DEN ZU ERZÄHLEN, ICH  
SEI NICHT VÖLLIG  
VERRÜCKT.

Angst  
Quelle?

ICH WÜSSTE  
GERNE MEHR.

WAS SOLL  
ICH SAGEN? ICH  
BIN ALLEIN. PUNKT.  
NUR ICH, MEINE  
GEDANKEN UND EIN  
Pa R SEHR FEST  
VERSCHLOSSENE  
TÜREN.

ICH MUSS  
NIEMANDEM  
NAH SEIN,  
UND NIEMAND  
MUSS MIR  
NAH SEIN.

...

NIEMANDEM  
PASSIERT  
ETWAS.





...



TRÄUMST DU?

NEIN.



ERINNERST DU DICH AN NICHTS AUS DEINEN SCHLAFPHASEN?



NEIN. SCHLAF IST NICHT DAS PROBLEM.



DU SOLLTEST IHM ETWAS ERZÄHLEN. NUR EIN **BISSCHEN** WAS.

WAS KANNST DU NICHT?

... ICH KANN NICHT.



... MICH ERINNERN. AN MEINE TRÄUME, MEINE ICH.

ICH WÜNSCHTE, ICH KÖNNTE ES. TRÄUMEN ...



... KLINGT SCHÖN.





ICH WÜRD  
GERN NOCH MAL  
AUF DEINE  
SORGEN UM DEINE  
MITMENSCHEN  
ZURÜCKKOMMEN.



...

DU KANNST  
ES IHM ERZÄHLEN,  
PAUL. ER WILL  
HELFE. LASSEN  
WIR ES IHN DOCH  
VERSUCHEN.

SIE  
SIND IN  
GEFAHR.



DAS IST  
EINE KRASSE  
BEHAUPTUNG.



MANCHMAL SEHE  
ICH UNSCHARF, ABER  
NUR AN DEN RÄNDERN.  
SEHE ... ROT. DANN  
HABE ICH DIESEN DRUCK  
AUF DER BRUST ...  
IN DER BRUST?

MIR IST,  
ALS WÜRD ICH GLEICH  
ZERFASERN. ABER NICHT  
WIE EIN WOLLPULLI. EHER  
WIE ... EIN STAHLSEIL UNTER  
HOCHSPANNUNG. ALS  
WÜRDEN STAHLFEDERN IN  
MIR ZERSPRINGEN UND DURCH  
DEN RAUM FLIEGEN, UND  
DIE LEUTE ...



PWEEN  
PWEEN



LASS  
DIR  
ZEIT.



... DIE LEUTE  
STERBEN,  
DR. MARCUS.







PAUL.

HAST DU JE ÜBER SELBSTVERLETZUNG NACHGEDACHT ... ODER DARÜBER, ANDEREN WEHZUTUN?



NEIN. DAS WILL ICH NICHT.

GUT. DAS IST GUT. DU BIST EIN EINZIGARTIGER PATIENT, PAUL.



DAS MERKT MAN SCHON DARAN, DASS DU DER EINZIGE MENSCH AUF ERDEN BIST, DEN LEONARD NICHT MAG.

HSSSS



WAS DU MIR ERZÄHLST, IST GUT.

DU SIEHST ETWAS IN DIR, DAS DIR ANGST MACHT. ABER DIESE ANGST ENTSPRINGT DER SORGE UM ANDERE.



MIR IST KLAR, DASS DAS NUR EIN KLEINER SILBERSTREIF AM HORIZONT IST, ABER DU DENKST NICHT NUR AN DICH.

IST DAS ... GUT?

ES BEDEUTET, DASS DU KEIN SOZIOPATH BIST.



MOMENT, HABEN SIE GEDACHT, ICH KÖNNTE EIN SOZIOPATH SEIN?



NATÜRLICH NICHT, PAUL. ABER DU.

DER DRUCK AUF DER BRUST, DIE ROTEN LICHTBLITZE? DAS IST EINE PANIKATTACKE. ICH MÖCHTE DEINE TAGESDOSIS UM EINE WEITERE HALBE TABLETTE ERHÖHEN ... BRICH SIE EINFACH IN DER MITTE AUSEINANDER.



WENN DU DIESE WOCHEN ANGST HAST, DICH UNSICHER FÜHLST ODER DAS GEFÜHL HAST, ZU ZERFASERN ...

... HOL TIEF LUFT UND DENK DARAN, DASS DU DIR NUR UM DICH SELBST SORGEN MACHEN MUSST.

ES IST TOLL, SICH UM ANDERE ZU SORGEN, ABER DU, PAUL, MUSST NUR AN DICH DENKEN.

WEISST DU WAS? AUSNAHMSWEISE FINDE ICH SEINE RATSCHLÄGE GROSSARTIG.





TATSÄCHLICH?  
SIE BEDEUTEN ABER,  
DASS WIR NICHT  
MEHR MITEINANDER  
REDEN.

ALS OB DU  
MICH EINFACH SO  
LOSWERDEN  
KÖNNTEST.



KÖNNTE  
ICH.



ABER  
ICH BIN  
SO ...



... UN-  
GLAUB-  
LICH ...



... INTERESSANT!



ACH  
JA?

SEI KEIN  
ARSCH.



TUT MIR  
LEID.

PFFFT.

MEINST DU,  
DU WIRST IHM JE  
DAVON ERZÄHLEN ...  
DU WEISST SCHON,  
VON DEM, WAS  
DU SIEHST?





NEIN.  
NIEMALS.



... VIELLEICHT.

WOW, WIE  
ENTSCHEIDUNGS-  
FREUDIG.



ICH WEISS  
ES NICHT, N/A! A!  
ES IST KOMPLIZIERT!  
WIE SOLL ICH DAS  
DENN ANFANGEN?

WIE WÄRE ES MIT:  
DR. MARCUS, MANCHMAL  
SEHE ICH EINE ANDERE  
WELT, DIE BÖSE, PERVERS,  
FINDER, GRAUSAM UND  
GEHEIMNISVOLL IST ...

HÖR  
AUF.



... AUSSERDEM  
MÖCHTE ICH MEINEN  
KLASSENKAMERADEN  
UND ALLEN MÖGLICHEN  
TIEREN DEN KOPF  
ABREISSEN UND  
DIE WELT IN ...

HÖR  
AUF!



NA  
SCHÖN.

ABER DU SOLLTEST  
DAS NICHT IN DICH  
REINFRESSEN, MEIN  
FREUND. DU MUSST ES  
RAUSLASSEN.



DU WEISST  
JA NICHT, WAS  
DU DA SAGST. DU  
WEISST NICHT, WAS  
DANN PASSIEREN  
WÜRD.



ICH  
BIN DEINE  
SCHWESTER,  
PAUL. WAS AUCH  
IMMER PASSIERT,  
ICH STEHE  
ZU DIR.



ICH HABE  
KEINE  
SCHWESTER.

HATTE  
ICH NOCH  
NIE.



WIE  
ERKLÄRST  
DU DIR DANN  
DIESES SÜSSE  
GESICHT?

DU BIST  
EINE TOTALE  
SPINNERIN.



ABER ICH  
SCHÄTZE, DU  
BIST MEINE  
SPINNERIN.

WOMIT  
HABE ICH  
DAS NUR  
VERDIENT?









WILLST DU DAS WIRKLICH?

ICH MEINE ...

GEBANNT LAUSCHENDES PUBLIKUM.

SIEHST DU? DU KAPIERST ES LANGSAM.



HIER BIN ICH. UNTERHALTE MICH!



DAS SPIEL IST EIN AUTOMATISIERTES SYSTEM. EINE FUTURISTISCHE STADT, GROSS UND WUCHERND, IN DER MILLIONEN VON MENSCHENLEBEN IM GLEICHGEWICHT GEHALTEN WERDEN. MAN SPIELT IHR HERZ UND HAT ZUGANG ZU TAUSENDEN VON MENÜS MIT JEWEILS EIGENEN SYSTEMEN. ALLE SIND GLÜCKLICH.

IN EINER PERFEKTEN WELT SPIELT DAS SPIEL SICH SELBST. MAN ÖFFNET ES UND SIEHT IHM DABEI ZU, WIE BEI EINER RUBE-GOLDBERG-MASCHINE.

ABER ...

JEDES MAL, WENN MAN DAS SPIEL STARTET, STIMMT ETWAS ANDERES NICHT. ETWAS KLEINES, UNBEDEUTENDES TIEF IM SYSTEM ...



... DAS MUSS MAN IN ORDNUNG BRINGEN.

DAS KANN STUNDEN DAUERN. ODER WOCHEN. ABER WENN MAN ES SCHAFFT ...

ZACK! GLÜCKLICH.



... BIS ZUM NÄCHSTEN SPIELSTART.

WOW. SUBTIL.

NA, MAN SAGT JA IMMER ...









WIE  
WAR'S BEI  
DR. MARCUS?

ES WAR  
GUT, MOM.

ER IST BESTE  
IN DER STADT,  
HAT MAN MIR  
VERSICHERT.



JA,  
ICH FÜHLE  
MICH SCHON  
WENIGER  
VERRÜCKT.

WIE  
WAR'S BEI  
GERICHT?



DER BISHER  
GRÖSSTE  
FALL DES  
JAHRES.

NICHT SCHULDIG. DAS  
BEDEUTET EINE NETTE  
BONUSZAHLUNG, WENN  
DU ALSO GELD  
BRAUCHST ...

HI, TREBOR!

NEIN.



ICH WÜNSCHTE,  
DU WÜRDST MEINE  
HILFE ANNEHMEN. ICH  
VERBRINGE DEN GANZEN TAG  
DAMIT, DEN SCHLIMMSTEN  
TYPEN DIESER STADT ZU  
HELFE, DA KÖNNTE  
ICH DIR DOCH EIN  
BISSCHEN ...

MOM.  
KÖNNEN WIR  
DAS MIT DEM  
GELD EINFACH  
LASSEN?

WIE DU  
MÖCHTEST.  
SCHLIESSLICH  
IST HEUTE  
DEIN TAG.



HERZ-  
LICHEN GLÜCK-  
WUNSCH ZUM  
GEBURTSTAG,  
PALL.



OH MANN.  
HAT SIE ES  
SCHON WIEDER  
GETAN?









MARCY, ICH  
BRAUCHE DIE  
AKTE COLEMAN  
STEWART.

KANNST DU  
MAL IN DEN AKTEN  
DER STADT NACH-  
SEHEN? ICH FINDE  
DEN BERICHT  
NICHT.

DAMIT WAREN  
WIR FERTIG,  
ERINNERST  
DU DICH?

OH MIST,  
DA IST  
SIE JA.



IHR  
KAFFEE.

DANKE,  
REBECC A.

GRATULATION  
ZUM URTEIL.  
ICH WETTE, SIE  
FREUEN SICH  
ÜBER DIESEN  
BONUS.

SIE KENNEN  
MICH DOCH. MIR  
GEHT ES NUR UM  
DEN SIEG.

MISS  
YANG-TANASIN,  
MISTER MITCHELL  
IST IN IHREM ...



ICH  
SEH'S.

DAS WÄRE  
DANN ALLES,  
REBECC A.



GRATULIERE, L/N.

ICH SAGTE  
DIR DOCH, ICH  
ERWIRKE EINEN  
FREISPRUCH,  
GEO!

ALS  
WÜRDTE ICH  
JE AN DIR  
ZWEIFELN.  
WIE GEHT ES  
PAUL?

ER LEBT IN EINEM  
DRECKLOCH, BEHAUPTET,  
SEIN THERAPEUT WÜRDTE IHM  
HELFEIN, UND ICH HABE IHM  
WIEDER AM FALSCHEN TAG ZUM  
GEBURTSTAG GRATULIERT.



LETZTES JAHR HABE  
ICH VERGESSEN, MARY  
ETWAS ZU UNSEREM HOCH-  
ZEITSTAG ZU SCHENKEN.  
DU BIST VIELLEICHT DIE  
BESTE STRAFVERTEIDIGERIN  
IN NEW YORK, ABER DU  
BIST EBEN AUCH NUR  
EIN MENSCH.

WIR KENNEN  
EINANDER JETZT SEIT  
20 JAHREN. HAST DU  
MIR WIRKLICH IN MEINEM  
BÜRO AUFGECLAERT,  
UM MIR MIT  
ZUZUSPRECHEN?



DIE ANHÖRUNG  
WURDE VOR-  
GEZOGEN.

DAS HAT  
REBECC A  
GAR NICHT  
ERWÄHNT.

DAS NYPD HAT DIE PARTNER  
DIREKT KONTAKTIERT. OFFENBAR  
WILL DER MANN AUSSAGEN  
UND DROHT, ES NICHT ZU TUN,  
WENN WIR NICHT SOFORT  
LOSLEGEN.

ES  
GIBT KEINEN  
FRIEDEN FÜR  
DIE GOTT-  
LOSEN.

STIMMT.  
DER SATZ WAR NIE  
ZUTREFFENDER ALS  
JETZT. ICH WÜRDTE ES  
MIR AN DEINER STELLE  
BEQUEM MACHEN, DAS  
WIRD DEN REST DES  
TAGES DAUERN.



WENDEN  
WIR UNS DEM  
SELTSAMEN FALL  
DES MR. CALIGO  
ZU.



2006



2007



2008



2009



2010



2011



2012



2013



2014





2015



2016



2017



2018



2019



2020

